

## BOLLETTINO DI STUDI LATINI

Periodico semestrale d'informazione bibliografica  
fondato da Fabio Cupaiuolo

Comitato direttivo: G. ARICÒ, M. ARMISEN-MARCHETTI, G. CUPAIUOLO,  
P. FEDELI, A. GHISELLI, G. POLARA, K. SMOLAK, R. TABACCO, V. VIPARELLI

Redazione: A. BORGO, S. CONDORELLI, F. FICCA

Direttore responsabile: G. CUPAIUOLO; Condirettore: V. VIPARELLI

Anno XLVI - fascicolo II - Luglio-Dicembre 2016

### INDICE

#### Articoli:

A. CASAMENTO, Templi, case ed eloquenza. Alcuni appunti sull'impiego di metafore architettoniche tra Cicerone e Tacito. . . . .	467
L. FRATANTUONO, Divine Twins: Daphne, Apollo, and an Ovidian Response to Virgil. . . . .	488
R. CRISTOFOLI, La fine di Caligola. Analisi di una congiura e di una successione. . . . .	498
P. LI CAUSI, Un ritorno ad Aristotele? Per un'analisi dell'anatomo-fisiologia di Plin. <i>nat.</i> XI. . . . .	524
M. C. SCAPPATICCIO, Lelio, Ercole, Anfione e Zeto 'in scena': il <i>P.Tebr.</i> II 686 (inv. 3010) ed un nuovo tassello della letteratura latina. . . . .	552

#### Note e discussioni:

M. M. BIANCO, Quali minacce per i <i>pistores</i> ? Per un'interpretazione di Plauto <i>Capt.</i> 807 ss. . . . .	570
A. AGNESINI, Lucil. 117 M: una (ri)proposizione di congettura. . . . .	581
N. ADKIN, A proposito di acrostici virgiliani. . . . .	585
A. DE CRISTOFARO, La lezione <i>tegit</i> di Stat. <i>silv.</i> 1,1,51. . . . .	587
S. RUSSO, <i>Inermis</i> o <i>in armis</i> ? Sul v. 35 del <i>Pervigilium Veneris</i> . . . . .	593
F. LUBIAN, Aby Warburg as a Reader of Aimé Puech's <i>Prudence</i> (1888)? . . . . .	599
M. BUONOCORE, Karsten Friis-Jensen e il "suo" Orazio medievale. . . . .	601
A. BISANTI, Una nuova edizione dell' <i>Antapodosis</i> di Liutprando di Cremona. . . . .	607
S. GIBERTINI, Il Petrarca in viaggio verso Selvapiana. Note sparse all' <i>epystola</i> II 16. . . . .	635
I. DELIGIANNIS, The <i>Marginalia</i> on M. Palmieri's Latin translation of Herodotus <i>Histories</i> from Naples, Bibl. Naz., ms. V G 7, and Florence, Bibl. Med. Laur., ms. Acq. e Doni 130. . . . .	650

#### Profili:

R. RAFFAELLI, Ricordo di Cesare Questa. . . . .	717
---	-----

#### Cronache:

*La culture rhétorique des poètes augustéens*: Clermont-Ferrand, 5 et 6 novembre 2015 (G. URBAN, H. VIAL, 726). – *Le Istituzioni di Gaio: avventure di un bestseller. Trasmissione, uso e trasformazione del testo*: Pavia, 11-29 gennaio 2016 (L. C. COLELLA, 730). – *Itinerari di Storia. In ricordo di Mario Pani*: Bari, 22 gennaio 2016 (A. GALLO, 735). – *Semi di Sapienza*: Roma, 4-5 febbraio 2016 (S. TUFANO, 737). – *Responsabilità e merito nel mondo antico. Retorica, Giustizia, Società*: Palermo, 10-11 febbraio 2016 (D. BONANNO, M.M. BIANCO, 743). – *Ecdotique: l'édition des textes anciens en devenir*: Lyon, 3 mars 2016 (G. BADY, 746). – *Aspetti della Fortuna dell'Antico nella Cultura Europea*: Sestri Levante, 11 marzo 2016 (C. LONGOBARDI, 747). – *Le strutture nascoste della legislazione tardoantica*: Pavia, 17-18 marzo 2016 (L. PELLECCHI, 749). – *Les épigrammes de l'Anthologie latine entre innovation et tradition*: Saint-Étienne, 14 e 15 Avril 2016 (C. PAGNOTTA, 753). – *Quintilien, Institution oratoire, livre X*: Lyon, 29 avril 2016 (L. HERMAND-SCHEBAT, 760). – *Hagnos, Miasma e Katharsis. Viaggio tra le categorie del puro e dell'impuro nell'immaginario del mondo antico*: Cagliari, 4-6 maggio 2016 (R. CARBONI, M. P. CASTIGLIONI, 762). – *Darstellung und Gebrauch der Senatus consulta in den literarischen Quellen der kaiserlichen Zeit*: Münster, 5.-7. Mai 2016 (L. TONIN, 767). – *Latina Didaxis XXXI*: Genova, 17 maggio 2016 (M. TIXI, 770). – *Language in Style: Linguistic Variation in Greek and Latin from Lexis to Register*: Oxford, 18-20 May 2016 (A. VATRI, 772). – *Étude de la littérature dans le domaine latin, de l'Antiquité à la Renaissance*: Angers, 19 et 20 mai 2016 (B. COLOT, 777). – *Spurii lapides: i falsi nell'epigrafia classica*: Milano, 25-26 maggio 2016 (G. ORLANDI, 781). – *Le Liber glossarum (s. VII-VIII). Sources, composition, réception*: Paris, 25-27 maggio 2016 (S. GORLA, 782). – *Roma antica nell'età dei Lumi*: Firenze, 26 maggio 2016 (C. PEDRAZZA GORLERO, 785). – *L'idea repubblicana nell'età imperiale*: Venezia, 26 maggio 2016 (P. MASTANDREA, 794). – *Universalism, Cosmopolitanism, and the Ius Gentium in Ancient Political Thought*: Bonn, 26.-28. Mai 2016 (F. IURLARO, 796). – *Antiquipop: l'Antiquité dans la culture populaire contemporaine*: Lyon, 26-28 mai 2016 (A. DELASSIAZ, F. BIÈVRE-PERRIN, 798). – *Properzio tra Repubblica e Principato*: Assisi-Cannara 30 maggio – 1. giugno 2016 (C. LONGOBARDI, 801). – *Boèce au fil du temps: la réception de son œuvre et son influence sur les lettres européennes du moyen âge à nos jours*: Reims, 2-3 juin 2016 (A. OIFFER-BOMSEL, S. CONTE, 804). – *Gendering Roman Imperialism*: London, 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> June 2016 (G. WOOLF, 807). – *Tradizione classica e cultura contemporanea. Idee per un confronto*: Milano – Pavia 9-10 giugno 2016 (C. LONGOBARDI, 808). – *Canoni letterari e scuola nella Roma di età imperiale*: Milano, 14 giugno 2016 (C. FORMENTI, 811). – *Sulla Felix: Politics, Public Image, and Reception*: Dublin, 22<sup>nd</sup>-25<sup>th</sup> June 2016 (A. THEIN, A. ECKERT, 813). – *Imperial Pan-*

## II

*egyriac from Diocletian to Theodosius*: Dublin, 22<sup>nd</sup> – 25<sup>th</sup> June 2016 (A. ROSS, 814). – *Law in the Roman Provinces*: Münster, 22-24 June 2016 (O. SALATI, 821). – *Le latin à Byzance*, Colloque international: Paris, 28-30 juin 2016 (J. DESIDERIO, 824). – *Digital Classics: Editing, Interpreting, Teaching*: Freiburg, 30<sup>th</sup> Juni – 1<sup>st</sup> Juli 2016 (M. BRAUN, 827). – *Big Data on the Roman Table*: Exeter, 6<sup>th</sup> -7<sup>th</sup> July 2016 (Abstracts a c. degli autori, 830). – *Hierarchy and Equality – Representations of Sex/Gender in the Ancient World*: Athens 11<sup>nd</sup>-13<sup>rd</sup> September 2016 (Abstracts degli autori, 838).

### Recensioni e schede bibliografiche:

E. FLORES, *Commentario a Cn. Naevi Bellum Poenicum*, 2014 (L. Capozzi, 841). – M. CALABRETTA, *La Rudens di Plauto in teatro. Tra filologia e messa in scena*, 2015 (M. M. Bianco, 842). – AA.Vv., *Lecturae Plautinae Sarsinates XVII. Rudens*, 2014 (F. Ficca, 846). – J. NAPOLI, *Évolution de la poliorcétique romaine sous la République jusqu'au milieu du II<sup>e</sup> siècle avant J.-C.*, 2013 (F. Storti, 849). – C. GUÉRIN, *La voix de la vérité. Témoin et témoignage dans les tribunaux romains du I<sup>er</sup> siècle avant J.-C.*, 2015 (C. Corsaro, 851). – A. ACCARDI, *Teoria e prassi del beneficium da Cicerone a Seneca*, 2015 (C. Bencivenga, 853). – A. MARCHETTA, *Virgilio e le dinamiche della memoria nelle vicende umane*, 2016 (A. Borgo, 857). – I. TORZI, *Superioribus iunctus. Connettivi e connessioni fra i libri dell'Eneide*, 2015 (E. Giuzzi, 858). – Ph. LE DOZE, *Mécène. Ombres et flamboyances*, 2014 (S. Costa, 861). – AA. Vv., *Totus scientia plenus. Percorsi dell'esegesi virgiliana antica*, a cura di F. STOK, 2013 (S. Condorelli, 864). – AA.Vv., *Ricerche storiche e letterarie intorno a Velleio Patercolo*, a c. di A. VALVO e G. MIGLIORATI, 2015 (I. Torzi, 868). – P. L. GATTI, *Ovid in Antike und Mittelalter. Geschichte der philologischen Rezeption*, 2014 (C. Laudani, 872). – A. S. LEWIN, *Le guerre ebraiche dei Romani*, 2015 (L. Sandirocco, 876). – A. SCHIAVONE, *Ponzio Pilato. Un enigma tra storia e memoria*, 2016 (L. Sandirocco, 883). – N. CAPITANO, *Processo a Ponzio Pilato*, 2016 (L. Sandirocco, 888). – M. DEGAND, *Sénèque au risque du don. Une éthique oblativale à la croisée des disciplines*, 2015 (R. R. Marchese, 893). – Prudenziò, *Peristephanon VII*, a c. di G. GALEANI, 2014 (P. Santorelli, 894). – AA. Vv., *Propriétaires et citoyens dans l'Orient romain*. Textes édités par F. LEROUXEL et A. -V. PONT, 2016 (A. Di Stefano, 897). – AA. Vv. *Poesia e teologia nella produzione latina dei secoli IV-V*, a c. di F. GASTI, M. CUTINO, 2015 (C. Laudani, 901). – C. DELAPLACE, *La fin de l'Empire romain d'Occident. Rome et les Wisigoths*, 2015 (S. Fascione, 903). – P. PORENA, *L'insediamento degli Ostrogoti in Italia*, 2012 (A. Lattocco, 906). – Venanzio Fortunato, *Vite dei santi Paterno e Marcello*, a c. di P. SANTORELLI, 2015 (D. De Gianni, 908). – AA. Vv. *Le parole dopo la morte. Forme e funzioni della retorica funeraria nella tradizione greca e romana*, a cura di C. PEPE e G. MORETTI, 2014 (A. Cosenza, 911). – C. PEPE, *Morire da donna. Ritratti esemplari di bonae feminae nella laudatio funebris romana*, 2015 (M. Lentano, 914). – AA. Vv., *La lettre gréco-latine, un genre littéraire?*, éd. J. SCHNEIDER, 2014 (R. Grisolia, 917). – R. TARRANT, *Texts, Editors, and Readers. Methods and problems in Latin textual criticism*, 2016 (M. Onorato, 921). – L. ZURLI, *Il limen (sottile) tra congettura e restituzione. Sulla validità delle congetture ritenute palmari*, 2016 (F. Feraco, 923). – M. FUCECCHI, L. GRAVERINI, *La lingua latina. Fondamenti di morfologia e sintassi*. II edizione, 2016 (R. Iovino, 926). – El. MALASPINA, *La comunicazione linguistica in latino. Testimonianze e documenti*. II ediz. riv. e ampl. con la collaborazione di Er. MALASPINA, 2014 (F. Daniele, 928). – A. FOUCHER, *Lecture ad metrum, lecture ad sensum: études de métrique stylistique*, 2013 (S. Condorelli, 933). – AA. Vv., *La divination dans la Rome antique. Études lexicales*, éd. F. GUILLAUMONT et S. ROESCH, 2014 (A. Borgo, 935). – Michele MARULLO TARCANIOTA, *Elegie per la patria perduta e altre poesie*, a c. di P. RAPEZZI, 2014 (A. Bisanti, 936). – S. DÖPP, *Vaticinium Lehninense – Die Lehninsche Weissagung. Zur Rezeption einer wirkungsmächtigen lateinischen Dichtung vom 18. bis zum 20. Jahrhundert*, 2015 (A. Bisanti, 937). – A. ZIOSI, *Didone regina di Cartagine, di Christopher Marlowe - Memorfosi virgiliane nel Cinquecento*, 2015 (A. Cozzolino, 938). – AA. Vv., *Aspetti della Fortuna dell'Antico nella Cultura Europea*, a c. di S. AUDANO e G. CIPRIANI, 2015 (E. Della Calce, 941).

Rassegna delle riviste, . . . . . 946

Notiziario bibliografico (2015/2016) a cura di G. CUPAIUOLO, . . . . . 986

Amministrazione: PAOLO LOFFREDO - INIZIATIVE EDITORIALI SRL - Via U. Palermo, 6 - 80128 Napoli (Italia) - email: [iniziativeeditoriali@libero.it](mailto:iniziativeeditoriali@libero.it) – [www.paololoffredo.it](http://www.paololoffredo.it)

Abbonamento 2016 (2 fascicoli, annata XLVI): **Italia € 72,00 - Estero € 90,00**

Vendita versione digitale su [Torrossa.it](http://Torrossa.it) ISSN (e) 2035-2611

I versamenti vanno effettuati a mezzo bonifico bancario: IBAN: IT 42 G 07601 03400 001027258399 BIC/swift BPPIITRR: Banco Posta spa; oppure su conto corrente postale 001027258399

*Norme per i collaboratori*: Si veda la pagina web: <http://www.bollettinodistudilatini.it>. I contributi vanno inviati in stesura definitiva al dir. responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia). - La responsabilità dei lavori pubblicati impegna esclusivamente gli autori. - Gli autori effettueranno la correzione tipografica solamente delle prime bozze; le successive correzioni saranno effettuate a cura della redazione; non si accettano aggiunte né modifiche sulle bozze di stampa. - I collaboratori avranno 10 estratti gratuiti con copertina per gli articoli.

La rivista recensirà o segnerà tutte le pubblicazioni ricevute. Libri e articoli da recensire o da segnalare debbono essere inviati (possibilmente in duplice copia) al direttore responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia), con l'indicazione "Per il Bollettino di Studi Latini".

**Il Bollettino di studi latini è sottoposto alla procedura di peer review, secondo gli standard internazionali**

Reg. Trib. di Napoli n. 2206 del 20-2-1971. - Reg. al Registro Nazionale della Stampa n. 9307 del 26-11-1999

della fede da parte degli uomini e della misericordia da parte di Dio. Sempre a Paolino viene dedicato il contributo di Fabrizio BORDONE, *Povert  ed escatologia nei carmi di Paolino da No-la tra Scrittura e retorica* (29-57), in questo caso sul tema dell' utilizzo della ricchezza, affrontato sia nell' epistolario sia nei carmi 31, 24 e 21 Hartel; filo conduttore   la vicenda di Lazzaro e del ricco epulone. La riflessione sul tema della ricchezza mondana trova nelle epistole e nei carmi una diversa trattazione, adeguata a destinatari differenti: le prime, pi  dense di richiami biblici e di letture esegetiche (55), sono caratterizzate da una serrata argomentazione e da un' ardua sintassi che tradiscono lo sforzo dottrinale; nelle seconde, il medesimo messaggio viene adeguato alle esigenze della catechesi tramite un duttile e vario dettato poetico, contrassegnato da una raffinata elaborazione retorica all' insegna del *lusus*, profondamente conmaturo alla poesia tardoantica. Roberto MORI dedica il suo intervento a Sedulio (*Il personaggio di Mos  nell' opera parafrastica di Sedulio*, 59-72), in particolare alla lettera dedicataria e alla figura di Mos  nel primo libro del *Carmen Paschale*; viene sottolineata la particolare tecnica di Sedulio, caratterizzata da una quasi totale assenza di narrazione degli eventi che vedono Mos  protagonista a favore di descrizioni e commenti che privilegiano l' interpretazione tipologica del patriarca come prefigurazione di Cristo. Un altro contributo su Sidonio, oltre a quello gi  ricordato di Zarni,   quello di Chiara O. TOMMASI (*Teo-teleologia in Sidonio Apollinare: tra modulo encomiastico e provvidenzialit  dell' impero*, 73-105), che pone l' attenzione su tre panegirici poetici. In essi vengono riproposti i temi "della provvidenzialit  dell' impero e del destino di gloria della citt  eterna" (96), attraverso un processo di selezione e di adattamento di motivi, dall' immagine della luce per i panegirici in onore di Avito e di Antemio ai motivi di Roma dominatrice del mondo e del trionfo prevalenti in quello di Maoriano. Gli elementi che, senza far trasparire alcuna allusione alla cristianit , compongono "una teologia della vittoria" (96), come il ringiovanimento o la resurrezione di Roma, il sostegno da parte di Giove e di altri d i, l' armonia tra Oriente e Occidente, concorrono alla visione provvidenziale complessiva di un impero destinato a durare in eterno e del quale si recupera e giustifica l' intero passato, sia esso glorioso sia nei suoi momenti di difficolt . Stefania FILOSINI (*Tra poesia e teologia: gli Inni alla Croce di Venanzio Fortunato*, 107-131) mette a confronto tre componimenti in onore della Santa Croce scritti da Venanzio (2, 1; 2, 2; 2, 6), due dei quali, il 2, 2 (*Pange lingua*) e il 2, 6 (*Vexilla regis*), sono ben presto entrati nella liturgia della Chiesa di Occidente; i tre carmi, differenti per metro, sono probabilmente da collegare all' arrivo nel monastero della Sainte-Croix di Poitiers, fondato da Radegonda, di una reliquia della Croce, e ne celebrano in modo simile il potere salvifico. Il 2, 2 (*Pange lingua*)   l' inno pi  esteso e dal punto di vista teologico il pi  complesso; il 2, 6 (*Vexilla regis*) ha come motivo centrale la vittoria di Cristo sulla morte; il 2, 1 (*Cruce benedicta nitet*) si contraddistingue per la novit  di alcune immagini, specie alla fine dell' inno: per esemplificare il tema secondo cui "la sequela della Croce-Cristo sia la strada per accedere alla Resurrezione" (122), Venanzio ricorre all' immagine della Croce piantata lungo i corsi d' acqua e a quella di Cristo come vite, "interpretando in chiave tipologica passi del Vecchio Testamento" (122), in particolare *Num.* 17, 8 e *Nam.* 13, 23-24, che la F. aggiunge a due riferimenti gi  addotti dai critici (*Ps.* 1, 3 e *Ioh.* 15, 1). Nella conclusione, la F. ipotizza che il *Cruce benedicta nitet* possa essere stato dipinto o inciso sulle pareti del monastero di Poitiers, in corrispondenza del luogo dove erano state riposte le reliquie della Santa Croce. Marino NERI in *Alcimo Avito e l' episodio del buon ladrone* (*spir.* 3, 407-425): *tra gratia Dei e paenitentia in extremis* (133-148) prende in esame un passaggio del terzo libro del *De spiritualis historiae gestis* di Alcimo Avito (vv. 407-425): il poeta si inserisce nella polemica "semipelagiana" sorta in Gallia nel V secolo e riguardante il primato della grazia per la salvezza dell' uomo. Avito si fa interprete dell' esgesi agostiniana di alcuni episodi del Vangelo di Luca, in particolare quello del buon ladrone crocifisso accanto a Ges  (*Lc.* 23, 39-43), dove fa convergere "tutta la teologia della grazia e della misericordia divine" (136). Gli aspetti che Avito mette in luce sono "il primato della grazia sulla volont ; il primato della fede sulle opere; il primato della misericordia divina che si esplica in ogni istante della vita, senza alcun limite di tempo" (147). Nell' ultimo contributo, *Il De ingratias di Prospero d' Aquitania: il genere*

*del poema polemico-didascalico al servizio delle polemiche teologiche provenzali nel V secolo* (159-169), Michele CUTINO si sofferma sul poemetto polemico-didascalico *De ingratias*; dopo un inquadramento sulle origini e lo sviluppo del genere, il cui punto di partenza   rappresentato da Prudenzio, C. prende in esame il carme di Prospero ponendolo a confronto con un poema coevo, il *De providentia Dei*, falsamente attribuito al medesimo autore. Prospero nel *De ingratias*, composto tra il 427 e il 428, si inserisce nella disputa sul ruolo della grazia e sulla predestinazione; la presenza del motivo eresiologico (la critica contro il neopelagianesimo) si accompagna a ben precise strategie formali che tengono conto dei reali interlocutori del carme, da individuare in personalit  di prestigio dell' ambiente monastico provenzale. Viene posto in rilievo, a questo proposito, lo sdoppiamento tra la *praefatio*, indirizzata a un generico *lector*, dove per la prima volta sono fusi insieme intento polemico e didascalico, e il proemio, dove il proposito polemico emerge con nettezza; nella prima viene enunciato il principio della grazia che promana da Dio e alberga nell' interiorit  dell' uomo, principio destinato a ritornare pi  volte nel componimento; nel proemio, Prospero mette in guardia dall' eresia pelagiana e dall' atteggiamento ingannevole di coloro che la propugnano, dediti a una vita virtuosa e ascetica; ed   sempre nel proemio che il poeta distingue due tipi di umanit , i seguaci dell' eresia e coloro che sono stati rigenerati da Cristo, che verranno definiti a v. 767 *nova gens*, in cui il poeta stesso si include; una distinzione che pure condizioner  lo sviluppo dell' intero poema.

Il volume si segnala innanzitutto per la scelta del tema, che ha permesso di indagare un "genere trasversale" (cosi Gasti, VII) in cui la speculazione dottrinale si coniuga con uno strumento espressivo, quello poetico, alternativo al trattato e pi  adatto a veicolare i contenuti teologici presso le classi elevate nel IV e V secolo. Tutti gli interventi, contraddistinti da completezza di informazione (si fanno apprezzare il ricco corredo di note e l' aggiornata bibliografia), dalla scelta degli oggetti di indagine e dalla novit  delle conclusioni, contribuiscono a scrivere una nuova pagina nella storia degli studi tardoantichi, aprendo lo sguardo su diverse prospettive di ricerca. L' iniziativa delle *Giornate Ghisleriane di Filologia Classica*   certamente da ritenersi benemerita per la sua seria e costante presenza nel panorama scientifico italiano e internazionale.

Carmela LAUDANI

Christine DELAPLACE, *La fin de l' Empire romain d' Occident. Rome et les Wisigoths de 382   551*, (Collection Histoire, S rie Histoire ancienne). Rennes, Presses Universitaires de Rennes 2015, pp. 373.

Attraverso un riesame dei rapporti intercorsi tra i Visigoti, le * lites* romane e i rappresentanti del potere imperiale tra il 382 e il 531, l' opera propone un' originale lettura delle vicende che hanno coinvolto l' Occidente romano nel V secolo. Lo scopo del volume   di mostrare come la trama intricata di eventi in cui erano coinvolti tanto il potere centrale quanto l' aristocrazia romana e le popolazioni germaniche abbia portato, pi  che alla distruzione dell' Impero d' Occidente, alla creazione di un nuovo ordine, fondato su equilibri e rapporti di forza mutati in maniera graduale. Il libro   diviso in cinque ampie sezioni, precedute da una prefazione di Ian Wood e da un' introduzione ad opera dell' autrice; chiudono il volume un epilogo, in cui si offre una panoramica delle vicende che si susseguono tra il 476 e il 531, una conclusione generale, una bibliografia dettagliata e infine un *index nominum* e un *index rerum*.

Come sottolinea Ian Wood nella prefazione, le fonti relative agli eventi verificatisi nel IV e nel V secolo offrono una visione frammentaria, difficile da analizzare, che spesso richiede estrema cautela. Per questa ragione negli ultimi anni la critica   arrivata alla conclusione che la storia di questo periodo sia stata comunemente interpretata in maniera troppo semplicistica. Lo studio di D. propone quindi una rivalutazione necessaria della lettura tradizionale dei fatti, in modo da poter interpretare le trasformazioni in Gallia nel V secolo come una riorganizzazione della Gallia Romana piuttosto che come la creazione di un reame barbarico. La storia della formazione del

regno dei Visigoti è dunque riletta come una storia dei Visigoti al servizio di Roma. Tale presentazione delle problematiche è ampliata dall'autrice stessa nell'introduzione al proprio lavoro: ripercorrendo con sguardo evenemenziale ogni notizia riportata dalle fonti, D. mira a dimostrare come sia impossibile utilizzare la definizione di "regno visigoto di Tolosa" prima del 477, anno in cui Odoacre stringe un trattato con Eurico riconoscendo di fatto la sovranità del suo regno; a suo parere è infatti necessario leggere i dati legati all'espansione territoriale dei Visigoti nel sud della Gallia quali testimonianze non tanto di una vera e propria conquista, quanto di una serie di avvenimenti legati ai conflitti interni all'Impero Romano. Il succedersi di eventi che dal IV secolo fino alla fine del V coinvolgono i Visigoti viene dunque esaminato secondo la dialettica tra usurpazione e legittimità che connota in generale gli ultimi anni dell'Impero.

Un'ampia sezione "propedeutica" è volta a fornire al lettore gli strumenti critici utili per poter affrontare la necessaria revisione della prospettiva storiografica tradizionale. La prima parte del volume (*Sources, héritage historiographique et problématiques actuelles*) è dunque dedicata ad una rassegna delle interpretazioni della critica moderna a proposito del processo di formazione del regno visigoto, dagli studi del XIX secolo fino alle più recenti ricerche dedicate al concetto di *limes*, all'etnogenesi dei popoli germanici, ai rapporti tra aristocrazia romana e *élites* barbariche e alla costruzione dei concetti di identità e identificazione etnica. L'autrice elenca inoltre in maniera cursoria le fonti antiche in greco e in latino a disposizione degli studiosi.

Ne *Les traditions diplomatiques de l'Empire romain* D. affronta invece l'analisi del quadro delle relazioni diplomatiche dal periodo repubblicano fino alla Tarda Antichità, in modo da condurre un riesame dei trattati tra l'Impero e i Visigoti. L'obiettivo è di comprendere in che modo questi ultimi fossero organizzati e quale realtà politica o istituzionale costituissero nei diversi periodi presi in esame. L'assenza di una codificazione scritta di diritto internazionale adottata nell'Impero Romano o di un *corpus* di fonti diplomatiche rende problematica l'interpretazione dei rapporti intrattenuti da Roma con la varietà di realtà militari, politiche e etniche che con esso entravano in contatto. L'esame delle circostanze in cui si inseriscono i trattati conclusi con i Visigoti tra il 332 e il 382 mostra come la rielaborazione anacronistica delle informazioni da parte dalle testimonianze pervenute, risalenti al VI secolo, possa fuorviare l'esame oggettivo dei fatti. Mentre Mommsen aveva ritenuto lecito individuare nel trattato tra Costantino e Ariarico la nascita della *Gothia Romana* (basandosi sulle testimonianze di Giordane e Procopio che, anticipando un'evoluzione avvenuta in realtà due secoli dopo, attribuivano al primo imperatore cristiano l'ammissione dei *foederati* goti nell'esercito romano), secondo D. quello del 332 non fu che uno tra i tanti accordi stretti per pacificare la zona del Danubio-Reno. I Visigoti in questo periodo dimorano ancora all'esterno dell'Impero, conservano la propria autonomia, le proprie istituzioni e i propri capi militari. Anche il trattato del 6 ottobre 382 non sarebbe che una conseguenza degli accordi del 332, ossia prevedeva la messa a punto di un sistema di integrazione dei *socii* all'interno delle frontiere: non si possono ancora definire i Visigoti *foederati*, dato che essi non costituivano in questo periodo un'organizzazione politicamente autonoma e strutturata.

La terza sezione del volume (382-418: *le rôle des chefs goths dans les guerres civiles de l'Empire romain*) esamina le vicende relative al periodo 382-418, con particolare attenzione al ruolo dei capi goti nelle vicissitudini politiche dell'Impero Romano. La teoria dell'etnogenesi seguita da Wolfram e da Heather, che vede nella continuità delle istituzioni regali la base su cui si fonderebbe l'identità gotica, è assunta da D. come punto di partenza di un esame del concetto di regalità applicato allo statuto dei Visigoti in questo periodo. Mentre secondo Heather questi devono essere considerati un popolo unificato che già agli inizi degli anni '90 del IV secolo forma un gruppo unitario intorno alla figura del carismatico Alarico, unico capo legittimo, l'autrice del volume sostiene che in questa fase i Visigoti non siano che un'armata senza alcuna consapevolezza di costituire un'unità etnica: essi sarebbero pertanto assimilabili ai tanti popoli clienti di Roma che nel corso della storia sono diventati abitanti dell'Impero. In particolare D. non riconosce a Alarico lo status di re del popolo dei Visigoti, poiché ritiene che vi fossero in questa epoca diversi capi goti indipendenti e a volte rivali.

La studiosa mette in evidenza in modo chiaro che il titolo di re dei Visigoti attribuito a Alarico è una costruzione retorica degli autori a lui ostili. L'appellativo generico di *rex* è il risultato di una *interpretatio Romana* e viene apposto ai detentori di un potere che sia percepito come estraneo e, in quanto tale, potenzialmente pericoloso. È, pertanto, significativo, spiega D., che il titolo di re sia impiegato per Alarico nell'ambito di un più ampio uso della retorica dell'alterità volto a definire in maniera negativa il comandante visigoto: appare lecito chiedersi se in realtà Alarico non avesse il ruolo di capo militare piuttosto che di re di un popolo che non presentava quella unità che le fonti gli attribuiscono. L'autrice passa poi a esaminare la carriera di Alarico, il suo rapporto con il potere imperiale e la posizione da lui assunta negli anni che hanno rappresentato la sua scalata al potere. Viene posto soprattutto in evidenza il ruolo che i comandanti visigoti hanno assunto nel turbino di successioni e usurpazioni susseguites dall'inizio del V secolo.

La quarta parte del volume (418-455: *l'évolution du rôle des fédérés Wisigoths au sein de la pars Occidentis*) esamina i termini dei rapporti tra il governo centrale e quello che viene definito, secondo D. impropriamente, regno visigoto di Tolosa. L'autrice sostiene infatti che quello del reame visigoto in Aquitania sia un'invenzione della storiografia, il frutto di una ricostruzione *a posteriori*: si tratterebbe in realtà di un'attuazione dell'accordo del 416, con il quale ai Visigoti sarebbe stata assegnata la funzione di difesa della penisola iberica nell'ambito di una politica di contenimento del pericolo vandalico.

Nella quinta parte del volume (455-477: *de l'exercitus Gothorum au regnum indépendant*) sono analizzate le vicende che hanno portato alla creazione di un regno visigoto autonomo. Ponendo come *terminus ante quem* il 477, D. indaga sulla "fine dell'impero romano" in una prospettiva che ignora deliberatamente la deposizione di Romolo Augustolo e che si concentra sul quadro degli eventi della Gallia e delle relazioni tra i Visigoti, l'autorità romana e l'aristocrazia locale. Un esempio del metodo impiegato per la ricostruzione degli eventi è legato all'elezione di Avito, che è presentato da Sidonio Apollinare come un imperatore romano nominato da Teodorico II. Sulla base di un confronto con la testimonianza in merito riportata da Idazio (*Hyd. Chron.* 163), l'autrice giunge alla conclusione che Avito debba essere considerato come un usurpatore designato durante un periodo di vuoto istituzionale con l'appoggio di Teodorico II, che avrebbe in un secondo momento ritirato il proprio sostegno.

La disfatta di Avito getta la Gallia in un periodo di dissidenza che durerà fino al 477. In questi anni i Visigoti rimasero costantemente dalla parte del potere inteso come più legittimo, ossia quello di Ricimero e degli imperatori che egli decideva di favorire. Anche Eurico avrebbe agito, secondo l'autrice, nel quadro di una più ampia strategia voluta dal governo di Ravenna. Mentre infatti la tradizione storiografica evidenzia l'esistenza di una cesura netta tra il romanofilo Teodorico e il suo bellicoso fratello, che avrebbe posto fine alla farsa del reame federato per imporre un reame indipendente, D. insiste sulla posizione legittimista del nuovo re: questi avrebbe portato avanti una politica di espansione territoriale non per velleità espansionistiche, ma per difendersi dai Franchi installati a nord della Gallia e combattere i ribelli Egidio e Siagrio in base alle direttive dell'autorità centrale. Anche la conquista dell'Arvernia non sarebbe in quest'ottica che un "avatar storiografico" dovuto a un'interpretazione troppo letterale della testimonianza di Sidonio Apollinare: Eurico non sarebbe stato interessato a estendere il proprio dominio sulla regione, ma piuttosto a combattere i Burgundi che, nella guerra civile che aveva coinvolto nel corso degli anni gli esponenti dell'aristocrazia gallo-romana in continua lotta tra loro, si erano schierati contro il potere legittimo rappresentato prima da Antemio, poi da Giulio Nepote.

Per la sua analisi degli eventi verificatisi in Gallia nella seconda metà del V secolo D. si accosta al testo sidoniano ben consapevole che il vescovo di Clermont Ferrand abbia fatto della mistificazione un programma letterario e che la versione che egli fornisce delle vicende che lo hanno coinvolto in prima persona sia pur sempre una manipolazione letteraria. Proprio a causa della natura dell'opera sidoniana, la studiosa attribuisce grande importanza a ciò che l'autore omette o a quanto a suo avviso egli vorrebbe sottintendere; altre volte, al contrario, si affida alle parole dell'Arvernate senza tener conto del filtro letterario che dà loro forma. L'autrice sente per

esempio di poter affermare che Sidonio avesse appoggiato Antemio senza riserve e che questi lo avesse ricompensato con la prefettura della città, confidando in lui tanto da designarlo per stringere un trattato con Eurico che riaffermasse la posizione dell'imperatore rispetto ai Visigoti: dal testo sidoniano, tuttavia, ciò non si può evincere. Non bastano poi il carne 7 e l'epistola 1, 2 per sostenere che Sidonio fosse pro-visigoto, né le epistole 5, 6 e 5, 7 possono dimostrare che egli avesse in seguito dato il proprio sostegno ai Burgundi contro Giulio Nepote: in un caso come nell'altro ci si può limitare ad affermare che egli parteggiasse, in generale, per la sopravvivenza delle prerogative dell'aristocrazia gallo-romana, al cui interno, certo, vi erano delle fratture dovute al diverso modo con cui le diverse fazioni intendevano conservare la propria posizione. Se Eurico è rappresentato come un sovvertitore dell'ordine costituito, un re incapace di rispettare i patti, i Burgundi sono per l'Arvermate dei *patroni* malfidati, pericolosi tanto quanto i Visigoti; affermare che Sidonio sia stato costretto all'esilio non per aver difeso la libertà dell'Arvermia ma per l'appoggio da lui dimostrato ai Burgundi, non può che rimanere una speculazione. D. sembra dunque di tanto in tanto avvalersi con eccessiva fiducia delle presunte omissioni e delle distorsioni volutamente disseminate da Sidonio nella propria opera.

L'autrice, infine, dopo aver esposto nell'epilogo le vicende che hanno coinvolto i Visigoti installati nel sud della Gallia fino al 531, auspica nella conclusione una ripresa dei lavori sugli ultimi anni dell'Impero Romano d'Occidente.

Il volume offre in definitiva uno studio innovativo sulla storia dei Visigoti e riesce nell'intento di mitigare la visione tradizionale, già da tempo messa in discussione ma ancora dominante, di una distruzione dell'Impero Romano ad opera delle popolazioni germaniche. Il giusto proposito di riesaminare le fonti senza lasciarsi influenzare sia dalle sovrastrutture imposte dalle interpretazioni degli storici che dal filtro ideologico che necessariamente caratterizza i testi, permette all'autrice di offrire al lettore una ricostruzione degli eventi complessa: questa coglie, forse con qualche forzatura, la coraltà delle responsabilità nelle vicende analizzate, superando la visione dualistica che oppone ai Romani in lotta per la sopravvivenza un nemico generico a cui si appone l'etichetta di 'barbaro'.

Sara FASCIONE

Pierfrancesco PORENA, *L'insediamento degli Ostrogoti in Italia*. Roma, L'Erma di Bretschneider 2012, pp. 7-299.

Il volume contiene interessanti spunti di riflessione su una delle questioni più spinose e dibattute della storia romana tardo-antica, ovvero le modalità d'insediamento degli Ostrogoti all'interno della caduta dell'impero romano d'Occidente nel 476 d. C. L'opera si compone di due capitoli suddivisi al loro interno da nove paragrafi: 1) *L'insediamento degli ostrogoti in Italia* 1) *Teoderico rilegge l'insediamento degli ostrogoti in Italia: la "Laus Liberii"*; 2) *Ennodio rilegge l'insediamento degli Ostrogoti in Italia*, 3) *Teoderico e gli Ostrogoti insediati in Italia: la Formula comitivae Gothorum per singulas civitates*, 4) *le modalità di insediamento degli Ostrogoti in Italia*, 5) *Espropri e confisce*, 6) *l'assenza di proteste. Il Romani e Ostrogoti di fronte al fisco* 1) *La Laus Liberii ed Ennodio sulla fiscalità del prefetto Liberius* 2) *Il sistema fiscale in Italia e gli Ostrogoti contribuenti* 3) *le tertiae-tasse*; lo studio si conclude con tre appendici linguistiche e storiche, un indice dei nomi propri e quello relativo alle fonti discusse. Vorrei focalizzare l'attenzione su almeno due problemi sollevati ed affrontati egregiamente dallo studioso, cioè l'insediamento *ipso facto* dei barbari in Italia ed il sistema fiscale che riguardava il popolo romano e quello straniero. Bisogna da subito notare che l'A. parte dalla descrizione di un quadro piuttosto complesso della situazione politica ed economica dell'Italia che aveva perso l'imperatore deposto da Odoacre e che era priva dello stesso re sciro, ucciso a tradimento da Teoderico nel 493. Tralasciando le modalità di scontri e lotte tra i Goti e gli Ostrogoti, Teoderico realizza non già una fusione tra i romani e i suoi soldati, ma una sorta di efficace compromesso economico e fi-

scale, senza, o quasi, scontentare nessuna delle due parti. A sostegno della tesi di una pacifica convivenza, ottenuta però con pressioni e plausibili minacce, si schiera il Porena che esegue un'accorta e puntuale disamina, anche a livello linguistico e filologico, di un passo tratto da Cassiodoro (Var., II, 16, 5) che riguarda la cosiddetta *Laus Liberii*, il prefetto della provincia Italica, incaricato da Teoderico di attuare un programma impeccabile di convivenza tra i Romani e gli Ostrogoti. Vengono studiati i termini chiave usati all'interno del passo, che si riferiscono tutti all'ambito semantico della gramatica e del diritto romano: *praedia*, *termini*, *ager*, *possessio* e *cespes*, i quali rinviano ad un'accezione peculiare e specifica testimoniata abbondantemente dal *Corpus Agrimensorium*, la cui raccolta si afferma in pieno IV sec. d. C. Risulta chiaramente che questi termini usati da Cassiodoro alludono ad una pratica ben precisa e collaudata, relativa all'esproprio di particelle di terreno dei romani (*partes*) assegnate in seguito ai Goti *sub specie di praedia*. Ciò era permesso dalla vicinanza delle terre confinanti in un paesaggio rurale soprattutto nell'Italia centro-meridionale, in cui la presenza dei barbari era senz'altro più massiccia. Cassiodoro che scrive per bocca di Teoderico è attento a cogliere i meriti dell'operato di *Liberius*, laddove si appianano ed eliminano quasi del tutto le lotte, i malcontenti e gli attriti naturali tra i Romani, espropriati dei loro appezzamenti, e i Goti nuovi beneficiari del provvedimento. Anzi dalle confische delle terre romane deriverebbero effetti positivi per gli stessi, in quanto avrebbero un difensore dei loro interessi e di quelle parti di proprietà rimasta intatta, con il vantaggio maggiore per i barbari i quali potevano godere di un appezzamento, senza aver fatto nulla per meritarselo. La questione dell'insediamento dei Goti è piuttosto controversa, tanto che ci sono posizioni discordanti tra i romanisti, dovute appunto anche alle possibili interpretazioni del passo cassiodoreo: o si pensa che i romani abbiano accettato normalmente l'esproprio, condividendo una convivenza forzata ed imposta, o invece che ci siano state lotte e scontri protrattati per lungo tempo. Non si può addivinare ad una conclusione, vista la mancanza del testo della *Lex* che regolava questi espropri e le conseguenti ridistribuzioni oltre alla fiscalità ed alla esazione d'imposte a queste terre, non più romane evidentemente. È certo che sia Cassiodoro che Teoderico fanno riferimento ad un testo editale che purtroppo non è giunto neppure in tradizione indiretta. Almeno su questo aspetto aleggiano dubbi e ipotesi.

Un'altra fonte è analizzata dallo studioso, relativa ad Ennodio, vescovo di Pavia, che elogia l'operato di Liberio (Ep., IX, 23, 5), operando una sua personale lettura del provvedimento teodericiano, indipendentemente dall'influenza cassiodorea, benché Cassiodoro e Ennodio siano contemporanei e la loro produzione parallela. Ennodio è distante ideologicamente da Cassiodoro, per il fatto che sottolinea che i romani a stento erano stati informati dei provvedimenti d'esproprio attuati dal *rex gothorum: vix scientibus Romanis*. Perciò acquisite le debite differenze, Cassiodoro racconta l'evento in chiave vantaggiosa e fortunata per i romani e i barbari, i quali hanno *de visu* realizzato un guadagno economico e materiale ingente, mentre Ennodio concede maggiore spazio all'iniziale segretezza con cui il passaggio di proprietà sarebbe avvenuto, citando la *larga praediorum conlatioe*. L'A. non ha alcun ripensamento nell'attribuire, giustamente, a *conlatio* il valore di requisizione ed esproprio concreto di un *cespes* o *praedium*, le cui unità sarebbero divenute proprietà dei barbari.

Un secondo aspetto su cui è importante riflettere riguarda l'importante interpretazione del Porena di un controverso passo delle *Variae* (I, 19) cassiodoree da cui alcuni studiosi tedeschi hanno voluto arguire che i Goti erano esenti per lo più dall'esazione fiscale per tutto il V sec. d. C. L'A., dopo aver brevemente ricostruito le linee generali della contribuzione imperiale da Diodetiano a Teoderico, non ha dubbi nel concludere che tutti i cittadini della diocesi Italica e Illirica erano tenuti a versare in solido una parte delle loro entrate, anche in natura, nell'erario imperiale. Quindi i Goti non sarebbero stati affatto esentati da questo gravame fiscale. D'altronde la situazione militare e politica del V sec. era tanto grave e preoccupante che non si ravvisano sufficienti motivi per escludere e tutelare maggiormente i barbari da una contribuzione continua e appropriata, visto il loro possesso, tra l'altro, di *praedia*. L'ottimizzazione della rete esattoriale in Italia fu senza dubbio imbastita dai provvedimenti di Liberio che assicurò a Teoderico entrate